

Szerkesztőség  
és kiadóhivatal:  
UJVIDÉK,  
Kossuth Lajos-utca  
30. I. emelet.

# TRÁLIA.

MŰVÉSZETI LAP. Szerkeszti: HERGER TIHAMÉR.

Előfizetési  
árak:  
Az egész időnyre ház-  
hoz szállítva (helyben)  
3 korona.  
Egyes szám ára:  
4 fillér.

Ujvidék.

1909. április 15.

5. szám.

## Vajda Dezső

fényképészeti és  
festészeti műintézete  
UJVIDÉK.

TELEFON 244.

## Üzlet áthelyezés!

Fővárosi színvonalon álló  
fényképészeti  
műtermemet  
minden modern technikai  
segédeszközzel, elegáns be-  
rendezéssel f. év **április**  
**hó 15-től Petőfi-utca 32.**  
szám alá (saját e célra épült  
házamba) áthelyeztem.

## CZIDLIK FERENCZ,

I. ujvidéki cipésműhelye  
Kossuth Lajos-utca 25.  
a „Párizsi cipő”-ház.  
Műhelyemben a legdivatosabb női és  
férfi cipők készülnek, a legjobb minő-  
ségű anyagból.  
Legújabb fazonok. Olcsó árak.

Fuchs fest  
úri-, női- és gyermek-  
ruhákat,  
függönyöket, szőnye-  
geket.  
**Pontos és szolid  
kiszolgálás!**

MULT.

### Déryné Széppataki Róza. (1793–1872.)

Született 1793-ban Jász-  
berényen jó módú polgári  
család gyermeke lévén, gondos  
nevelésben részesült. Már mint  
gyermekleány rendkívüli elő-  
szeretettel viseltetett a színé-  
szet iránt s hódolva azon  
ellenállhatlan hajlamnak, mely  
őt a megvetett színészi pá-  
lyához vonzá, szülei ellenzése  
daczára beállt egy vándor-  
szintársulathoz 14 éves korá-  
ban. Kellemes játéka, de  
kivált szép hangja által mi-  
hamar kedvence lett a közön-  
ségnek. 18 éves korában ment  
férjhez Eéry Istvánhoz kitől  
azonban tényleg mihamar el-  
vált s mint elvált nő utazta  
be egész Magyarországot.  
Országos feltűnést a pesti  
német színpadon való szerep-  
lésével ért el. Az aratott siker  
s a magyar névre hozott  
dicsőség kedvéért szívesen  
megbocsáták neki a miskol-  
cziak hosszas elmaradását.  
1829-ig volt itt a társaságnál  
s onnan Éderhez Miskolcra,  
majd Debreczenbe utazott,  
hol nagy hatással volt reá  
Szerdahelyi, Várady Szent-  
pétery, Balla és Kántorné  
művészi játékával való meg-  
ismerkedése Egerből Székely  
József és Udvarhelyi Miklós  
tél idején szöktették meg a  
kolozsvári társulathoz, hol  
legott a közönség kedvenczévé

lőn, mely elhalmozta kegyei-  
vel, koszorúkat, verseket szórt  
lábaihoz s ünnepélyeket ren-  
dezett tiszteletére. Huzamo-  
sabb idő után Kassára került,  
hol dalaival a kevésbé értel-  
mes, sőt magyarul sem tudó  
közönséget is a színházba  
csalogatta s annak látogató-  
sához szoktatva a színjáték-  
kal együtt megszerettette a  
magyar nyelvet is. Ez időre  
esik Déryné virágzás kora.

Déryné Székesfehérvárról  
jött meg Földváry meghívá-  
sára, havi 100 frt fizetéssel,  
nagyobb mint bármely tag,  
tekintettel arra, hogy operá-  
ban is játszhatott. Kortársai  
bírálati a legnagyobb elis-  
meréssel szólnak úgy játéka-  
ról a naiv szerepek előadá-  
sában, mint elbűvölő szívhez  
szóló énekéről. Elfoglaltsága  
daczára ő volt a nemzeti  
színház megnyitása évében  
annak legtevékenyebb tagja  
és támasza. Sőt később is,  
midőn Schodelné a kitűnő  
operaénekesnő a színházhoz  
került, nem, nem egy ope-  
rában tette kétséssé az elsőség  
koszorúját. Később közte és  
a társaság vezér tagjai közt  
kiütött surlódások miatt el-  
hagyta a nemzeti színházat  
s 1838–1852-ig vidéken mű-  
ködött s mindig kedvence  
maradt, még hanyatlása éve-  
iben is a közönségnek, mely  
méltán megérdemelt kegyelet  
által igyekezett pótolni azt,  
a mi fogyatkozást művésze-

tében az előbbi évek magas  
latához képest tapasztalt.

A művésznő, ki kora mű-  
vészetére oly nagy hatással  
volt 1852-ben vonult vissza  
a színpadtól s abban is re-  
gényszerű élete, hogy öreg-  
sége napjaira virsszatért fér-  
jéhez, kitől egész életén el-  
váltan élt, s vőle maradt  
annak haláláig 1865-ig. Ek-  
kor Miskolcra ment lakni, s  
elvonultan élt elannyira hogy  
még a színházba sem lehe-  
tett elcsalni ama világba,  
melynek ő jelese volt, s mely-  
nek ő búcsút mondott. Miután  
művészi pályája emlékezetét  
megirta, elhunyt Miskolcra  
1872-ben.

### A Sevillai borgély.

A mai darab meséje.

Almaviva gróf szereti Ro-  
sinát Bartolo doctor gyám-  
leányát. Elnyerésére szövet  
kezik Figaróval az egykori  
szolgával ki most borbély.  
Almaviva — kit Rosina eddig  
csak Lindoco név alatt ismert  
— Figaró tanácsára mint  
quartélyt kereső katona megy  
Bartolo házába s ámbár ré-  
szegséget szinlel és nem akar  
távozni, végre mégis kény-  
telen engedni, mert az orvos  
házában quartélyt nem talál-  
hat. Eközben Figaró már  
megtudja hogy Rosina is  
szereti a gróft és egy új

Nova megyünk  
színház után?

## Récsei

# GRAND HOTEL-BA

### Színházi vacsora.

Valódi pilseni és schwehát

## SÖR.

### Czigányzene.

Az előkelő közönség talál-  
kozó helye.

## Lyelviskola

Ujvidék,

Kossuth Lajos-utca 30.  
I. emelet.

Angol, franczia, magyar, né-  
met, szerb csoportok.  
Tandij a résztvevők számarányától függ.

# BOGDANY

## és TÁRSA

UJVIDÉK,  
Tökölly Imre-utca 11.  
TELEFON 219.

Központi fűtés, szellőztetés,  
vizvezeték, csatornázás és vi-  
lágítás berendező vállalat.

Főtelep: Budapest, VI. Dálnok-utca 12. Telefon: (Interurban) 988.

## Szerencse lakháza Vig Vilmos bankháza.

Vásároljunk osztálysorsjegyet a m. kir. szab. osztálysorsjáték főelárusítójánál

**Vig Vilmos bankházában Ujvidék, Kossuth Lajos-utca 50.**

1/8 sorsjegy ára: K 1.50, 1/4 K 3.—, 1/2 K 6.—, 1 K 12.—.

## Fuchs tisztít

vegyileg mindenféle ruha-  
neműt, függönyöket, sző-  
nyegeket, kézimunkákat és  
csipkéket.

Első ujvidéki festő- és vegy-  
tisztító műintézet

UJVIDÉK,  
Kossuth Lajos-utca 13.

# ALMA?

E helyen alkalmi és változó szövegű hirdetéseket vesz fel a lap kiadóhivatala Kossuth Lajos-utca 30. sz. I. emelet.

A látható irású

## ADLER-írógépek

a legjobbak!

Ujvidéken 70 példány működik általános megelégedésre.

Klees József és fia  
Ujvidék.

## Ábrahám János

könyv- és papirkereskedése  
Ujvidék, Kossuth Lajos utca.  
A magyar és német irodalom legujabb termékei.

Papir-, irodai felszerelések, festőszerek és képes levelezőlapok dús raktára.

## GAMBRINUS

(Vasember palota.)

Sörcsarnokában és éttermében legjobban lehet étkezni.

Étkezésre előfizetéseket úgy az étteremben, mint házon kívül is legjutányosabban elfogadok.

Mulatató társaságok legkedveltebb borozója.

## Lysoform

Tökéletesen szagtalan fertőtlenítő szer

Nőknek nélkülözhetetlen.

## Dorjath János

I. Ujvidéki Fodrászterme  
Kossuth Lajos-utca 30.

## IDEÁL

### Írógép

állandóan látható irással és tabulátorral szenzációt kelt. A gépet díjtalanul bemutatják, prospektust küldenek

Schoth H. és Donnath  
Budapest VI. Andrassy-ut 53.

csiny készül. Basilio zenetanár álarcza alatt Almaviva ismét az orvos házába megy, szökési ajánlatot tesz Rosinának s a belépő Basiliót egy zacskó pénzzel elhangoztatja. Basilio ennek daczára igyekezik az orvost rábeszélni, hogy a grófot Rosina előtt rágalmazza s Rosinát sikerül is félrevezetni. Amint azonban később a gróf Figaróval az ablakon keresztül újra Rosinához jön s kilép inkognitojából a leány karjaiba repül s a Basilio által Bart. részére meghívott jegyző összeadja apárt melynél Figaro és az újra megvesztegetett. Basilio tanuként szerepelnek. A kijátszott Bartoló elkésve érkezik.



## TÁRCZA.

(Folyt. köv.)

— Mi bajom? — kérdezte pityeregve a leány — az gázság, amit rólam állított, megsértett, megszegyenített többek előtt, s ezt én nem tűröm. én nem tűrhetem...

— Megsértették? — kérdezte Geley — de hát kicsoda?

— Papp Gyula, igen, akárhogy néz, itt inzultált mindenki hallatára s én ezt nem hagyom, nem hagyhatom...

— Hát mit akar?

— Azt akarom, hogy verekedjék meg velem!

— Mici. az Istenért, hisz tudja, hogy Papp legjobb barátom, azonkívül egy re-

dakcióban dolgozunk s rajta kívül igazán alig érintkezem valakivel.

— Persze, jó barátja, s én vagyok magának senki, semmi!

— De mégis... és rá-nézett Geleyre izzón szenvedélyesen.

Az megfogta a leány kezét. S amint úgy ültek egymás mellett, kéz kézbe téve s egybeforrt a tekintetük, tisztán érezte hogy ő ezt a leányt igazán, nagyon szereti s nem tudna tőle semmit megtagadni.

— Ugy-e megteszi, ugy-e megteszi? — kérdezte a leány melléje simulva.

— Magától nem tudok semmit sem megtagadni s különben is, ha magát sértette akkor engem is megsértett.

Melegen kezét szoritottak s aztán megindult kifelé.

— Hát pá, a viszonzásra, este fenn legyen a színháznál! — szólt Mici lakása kápujához érve.

Azután elváltak. Geley lassan haza felé indult. Felment a lakására, nem is ebédelt, végigfeküdt a díványon, egy darabig gondolkozott, aztán elnyomta az álom. Nyolc óra lehetett, mikor felébredt. Nem tudta, mitévő legyen, nem akart kimozdulni hazulról, félt, hogy találkozik barátjával s aztán nem áll jól magáért.

Szórakozottan ment végig az utcán, végignézte a kirakatokat, kétszer is megbámulta a postás háromkerekes kis automobilját, amint az prűskölve, zakatolva szágul-

dott végig az utcán. Egyszer csak észre vette, hogy megszokott kávéháza előtt áll. Tétovázva állott meg, tudta, hogy barátja is ben van. Hirtelen elhatározással megnyomta a kilincset s belépett az ajtón. Egyenesen a kávéház elkülönített része felé tartott, ahol a társaság ülni szokott. Ott voltak valameny nyien. Pap volt az első, aki elébe ugrott, mosolyogva nyujtotta kezét.

— Beszélni akarok veled!

Geley nem felelt, levette kalapját, kabátját s egy távoli asztalnál foglalt helyet.

— De kérlek, öregem, micsoda dolog ez, miért nem ülsz közelebb? — szóltak méltatlankodva a többiek.

— Azért nem — felelt remegő ajkakkal Galay, olyat ütve kezével az asztal márványlapjára, hogy a poharak csörömpölve verődtek össze — mert lovagaitlan, durva fráterrel nem ülök egy asztalhoz!

Mint varázsütésre, úgy ugrott fel a kompánia,

— Kire értetted ezt? — kiáltották erről is, arról is, Geley telemelte fejét s lassan, nyugodtan válaszolt:

— Pappra.

Óriási kavarodás támadt erre. A többiek, akik ösmerték a két fiu közötti benső viszonyt, csodálkozva néztek össze.

— Lehetséges volna ez?

De hát a sértés sértés. Ezeket a szavakat még négy szem közt sem lehetne tréfának venni, nem, hogy ennyi ember hallatára.

## Uj úri szabó üzlet.

Van szerencsém a n. é. közönség szives tudomására hozni, hogy

Ujvidéken II. Rákóczi Ferenc út 27. sz. a. február hó 15-én

### úri szabó üzletet

nyitottam. Raktáron tartok mindenféle legdivatosabb szöveteket.

A n. é. közönség szives pártfogásáért esedezem

tisztelettel

Lotterhoff József.

Hirneves kitünő ízű házi-kenyér és rozskenyér naponta háromszor friss sütemények. Igen finom diós és mákos patkó

kapható

Mayer Arnold,

sültőmesternél

II. Rákóczi F. ut 25.

## Jelenik Yilmos

Ujvidék.

Férfi-, női- és gyermek ruha-raktár.

Szabott árak!

## Andrényi

SEC.

Az összes nyomtatványokat legszébben és legolcsóbban készíti:

## Fuchs Emil és társa

kő- és könyvnyomdája

Ujvidék,

Kossuth Lajos utca 45.

## Léderer Jenő

bank- és bizományi üzlete

Ujvidék.

Mütrágyaraktár. Kossuth Lajos utca, „Anker“ élet és járadék biztosító társaság főügynöksége.

## STROBL MIKSA,

építész, tervezést, költségvetés készítést és művezetést elfogad. Szt. István u. 25.  
Ért. idő d. u. 2.

## BRÁZAY SÓSBORSZESZ

A LEGJOBB.

SOLVAN a legtökéletesebb folttisztító szer.



# BRUMMEL TESTVÉREK

BUTORTERMEI

UJVIDÉK Kossuth Lajos utca 47.

Speciálisták kárpitos és diszító munkákban.



## Vadászkürt vendéglő

Kiváló jó és olcsó reggeli, ebéd és vacsora.

Válogatott ételek és italok.

Abonenseknek legjobb ellátás.

Mindennap cigány zene.

Egész éjjel nyitva.

Szives látogatást kér tisztelettel

Koplovics József,

vendéglős.

Minden hangzatos hirdetést kerülve ajánlunk:

Igen finom borostyán padlólack festéket 1 Kg. Kr. 1,20

Legfinomabb borostyán padló

Zománcz festéket 1 Kg. Kr. 1,30

Legfinomabb Linoleum padló-

lack festéket 1 Kg. Kr. 1,30

Legfinomabb Linoleum padló

Glazur festéket 1 Kg. Kr. 1,40

Olajfesték minden színben 1 Kg.

Kr. - 80

Flesch Testvérek,

„Union“

festék és olaj gyári raktára.

Ujvidék II. Rákóczi F. u. 5.

## Vogel Henrik

üveg és porcellán kereskedő

Ujvidék,

II. Rákóczi Ferencz-ut 66.

Modern képkeretek bő választéka.

Üveg, porcellán és lámpák nagy raktára.

Legnagyobb választék a legkülönbözőbb üveg és porcellán-cikkekből.

Lámpák, majolika teracotta, disz-czikkek

Üvegtáblák nagy raktára. Üveges munkáknak gyors és szolid ellátása.

## Spirka József

műszaki vállalkozó

UJVIDÉK,

II. Rákóczi Ferencz ut 57.

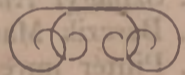
Vízvezeték-, légszusz., csatornázási- és fürdőszoba berendezések. Angol clozetek legújabb rendszer szerint.

Alacsony- és magasnyomású gőz- és forróvíz fűtések, pulzometerek, szivattyúk. Villámhárítók, telefon, házi csengő és modern lakatos munkák. Szakbavágó összes javítások pontosan eszközöltenek. Költségvetésekkel és tervekkel szívesen szolgál.

Azután megindultak a tárgyalások Geley még egyszer megismételte szavát Papp megbizottai előtt s két jelenlevő ismerősét nevezte meg segédeiül, elhagyta a kávéházat

Ovatosság nélkül vágott keresztül a nagy forgalmu kerepesi-uton, nem törődött semmivel, nem bánta volna, ha elgázolja a villamos, szeretett volna nem élni. Az emberek végtelen hosszúaknak látta az utca összeszűkülő szeme előtt. S aztán látta az édes pajkos leánykát, amint félig könyezve, félig parancsolva áll ellötte, majd majd megjelent előtte barátja, aki megütközve vonja felelősségre a sértésekért. azután elmosódott előtte minden.

(Folyt. köv.)



## A Spreie árnyékábót.

Ocskai brigadéros dióhéjban.

Rakamaz tisztos község -- Nyiregyháza és Tokaj között terül el. Tokajról egy jó félóra alatt gyalog is el lehet sétálni. A vándorszínész -- aki ebben a községben megfordult, feltétlenül jóllakott kifli - krumplival. Büszke a krumplijára minden Rakamazi polgár és a vándorszínész egyaránt.

Tehát ebben a faluban adatta elő Fürdősi Miksa igazgató először az »Ocskay brigadéros« dióhéjban. Nem csak történelem, de szindarab is

létezik dióhéjban -- a vándortársulatoknál. Bemutató előadásnak tüzte ki a társulat azt a történelmi darabot. Mérész vállalkozásnak nézte minden szereplő az igazgató emeténykedését -- mert jól tudták hogy sem a szükséges ruhatárral, sem a diszletekkel nem rendelkeznek.

— A színlapok természetesen nagy garral hirdették a fényes diszleteket és saját műteremben készült korhű jelmezeket.

Ami kis közönsége volt Rakamaznak, mind kapható volt erre a fényes bemutató előadásra, szóval minden jegy elkel. Bérletet ott már nem lehet gyűjteni -- mert anyira elbolondították a Rakamaziakat -- hogy összeesküdtek minden ellen, aminek bérlet a neve.

Fölösleges bővebben vázolnom, hogy a terem és a színpad milyen berendezésű volt? Olyan, mint a többi városokban. A diszletekre azonban van egy szerény megjegyzésem, mert ezt tényleg felfrissítette -- eltekintve attól, hogy papírral -- de mégis újra átfestette.

Felmegy a függöny és óriási a hóbata! Nem tették fel a hátteret a nagy zür-zavarban -- borzasztó! A színészek szégyenükben nem mertek kimenni a színpadra.

A direktor örjögött, a primadonna pedig elájult. A zavart zavar követte. A sugó örült módon csengetet -- így akarta a társulat tudomására adni a megbocsájt-

hatatlan hibát, majd kiemelkedett a sugólyukból és beordított a színpadra. A publikum fetrengett a nevetéstől.

Egy újabb baleset történik -- a függönykötél elszakadt -- és a két drámai hősnek kellett fecsavarni. A színpad elővára kezd recsegni, ropogni veszélyeztetvén az első sorban ülő hölgyközönségnek közbiztonságát.

Taps! óriási taps!!!

— Sikertelen a közönség minden kísérlete -- mert kötéllal sem lehetett egyetlen színészt sem kihuzni a színpadra.

Még egy perc és az egész színpad romhalmazokban feküdt.

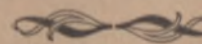
Jaj! Jaj! -- ordított a direktor. Végem van -- tönkretették a reputációm!

Egyéb baj nem történt. A közönség megelégette a bemutató előadást és lassan eltávozott. A színészek pedig lehorgasztott fővel álltak Thália romjain és elkeseredésükben kórusban énekelték el. Hej Bercsényi, Rákóczi . . .



## HIREK.

Kritikus rovatunk a mai számból technikai okoknál fogva kimarad, tehát a tegnapi darabról holnapi lapunkban fogunk beszámolni.



## Előleges értesítés!

Tisztelettel értesítjük Ujvidék város közönségét, hogy Széchenyi-utca 9. sz. alatt (saját házban) teljesen új, modern berendezésű

## gőzmosodánkat és tisztító telepünket

I. ujvidéki „ROYAL“ gőzmosó és tisztító címmel, főgyűjtő helyiségünket Kossuth Lajos-utca 44. sz. a. már a legközelebbi időben megnyitjuk s a n. é. közönség rendelkezésére bocsátjuk. Az üzem megkezdését rövid időn belül értesítésünkkel leszünk bátrak közzétenni Vállalatunkat előre is becses figyelmébe ajánlva vagyunk tisztelettel

HAJOS TESTVÉREK

az I. ujvidéki »Royal« gőzmosó és tisztító tulajdonosai



Paquor

„Üveg-udvar“

UJVIDÉK

Kossuth Lajos-

(Fő)-utca 17.

## Valódi Brünni szövetek

az 1909 évi tavaszi és nyári idényre.

Egy szelvény 3.10 m. hosszú teljes férőruhához (kabát, nadrág és mellény) elegendő csak	1 szelvény 7 kor.
	1 szelvény 10 kor.
	1 szelvény 12 kor.
	1 szelvény 15 kor.
	1 szelvény 17 kor.
	1 szelvény 18 kor.
	1 szelvény 20 kor.

Egy szelvényt fekete szalonruhához 20 K. ért, szintegy felöltőszőretet, turistalódent, selyemkaungarnt stb. gyári áron küld a mint megbízható és szolid cég mindenütt ismert posztógyár raktár.

## Siegel-Imhof Brünn.

Minták ingyen és bérmentve.

Az előnyök, a melyeket a magánvevő élvez, ha szövetségesei között közvetlen Siegel-Imhof cégnél, a gyári piacon rendel meg, igen jelentékenyek. Szabott legolcsóbb árak. Óriási választék. Mintahú, figyelmes kiszolgálás, még a legkisebb rendelésnél is, teljesen friss árúban.

## Fischer Konrad,

czipész-mester,

## UJVIDÉKEN

utólérhetően czipész-munkák

II. Rákóczi Ferencz út 29.

készítésében.

Kitünő munkája

több éremmel kitüntetve.

## Hajek Fülöp

czukrász

Ujvidék, Vasember-palota.

Ajánlja sajátkezűleg és felügyelete alatt naponta frissen készített crém süteményeit, kelet téasztáit, briost és különféle tortáit.

Különlegességek: Lakodalmi és különböző estélyekhez való teljes összedállítások, seccessió torta partait, KuglardeSSERT és tejhabcrém-bonbonok.

Vajas-desszertek a Wagner-féle teavajból.

Legjobb és legolcsóbb bevásárlási forrás

## Scheer Fülöp,

úri és női divatárúháza

az „arany pávához“

Ujvidék.

KOSSUTH LAJOS-UTCZA 13. SZ.



Legnagyobb butoráruház!  
**Grosz és Krausz**  
UJVIDÉK.

Állandóan legnagyobb készlet modern ebédlő-, háló- és szalon-butorkban, a legjobb minőségben. Ugyiszintén nagy választék mindennemű szőnyegek, tükrök, képek és órákban. Rendkívül nagy raktár legszebb gyermekocsikban.

Előnyös részletfizetésre is.

Telefon szám 191.



Alapítótott 1862.

**HERGER ÁGOSTON**

könyv és papíráruháza.

Ujvidék, II. Rákóczi-Ferencz ut. 12.  
Legnagyobb és legrégebb könyv- és papírkereskedés.

A magyar német irodalom legújabb termékei. Író-rajz. levélpapírok nyomtatványok. Irodai-, rajz és festőszerek. Az összes hírlapok, képeslevelezőlapok. Fényképezési szerek legnagyobb raktára.

**Kuborczy**  
czukrászda.

Ozsonnák és Jaurok,  
Thea — Káv — Csokoládé.  
Mindennap friss Dessertek a legfinomabb kivitelben. — Kugler bonbonok.

Bátorkodom a n. é. közönség szives figyelmét sétatéri üzletre fölhívni.

Hideg Buffet — Thea — Káv Csokoládé.

Bel és külföldi bor, sör, és Champagner különlegességek.

Szives látogatásért esedez  
**Kuborczy M.**

Három új szó

„Altwater“

Gessler

Budapest

Az illatszerek királya!

Dralle-féle

**Gyöngyvirág Illusió**

a világító toronyban,  
alkohol nélkül.

Legújabb: Dralle „Rózsa Illusio“.

Főraktár: Klein Oszkárnál  
Ujvidék.

Villany-vezetékek, lakásberendezések,  
dynamogépek, motorok,  
**CSILLÁROK**

szakszerű, legmodernebb kivitelben, jutányos árban **Strigl és Gärtner** budapesti elsőrendű elektrotechnikai és mérnöki vállalat helybeli képviselőségénél:

**KLEES JÓZSEF és FIA** cégnél

Kossuth Lajos-utca 21. Telefon 148.

*Költségvetés díjmentesen. — Feltétlen jótállás. — Glosettek. — Épületmunkák. — Fűtőberendezések. — Kerékpárok, Motorok, Autók* Puch és Styria gyártmány.

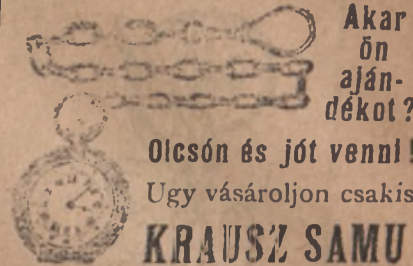
**Klein Oszkár**

drogueriája

Ujvidék.

Manicure készletek nagy raktára.

*Párizsi gummikülönlegességek legjobb minőségben és legolcsóbb árban.*



Akar ön ajándékot?  
Olcsón és jót venni!  
Ugy vásároljon csakis  
**KRAUSZ SAMU**

órák, ékszerész- és látszerésznél  
Ujvidék, Ferenc József-tér 3.  
az „Erzsébet“ szálloda mellett.  
Dusgazdag raktár a legszebb ékszerekben, arany és ezüst árukban zseb és fali órákban. Nagy választék a legfinomabb Chinaezüstárakban luxustárgyakban és evőeszközökben, a legolcsóbb árak mellett. — Nagy raktár mindennemű optikai tárgyakban. Javítások gyorsan, jól és olcsón.

**Loker Vilmos**

Lát- és műszerész, s villamberendezési vállalata.

Kossuth Lajos (Fő-utca) 22.

Színházi távcsövek főraktára.

Fényképezési cikkek és gépek nagy raktára.

Lát- műszer- és sebészeti áru-üzlet

Nagy választék látcsövek, lorgnetek, orrcsüptetők és szemüvegekben arany, ezüst, csont és nickel.

Szemüvegek és orrcsüptetők a legújabb optikai tudományok szerinti hozzáillesztetnek és javíthatnak.

Házaknál bevezetek villanycsengőket, telefon és villamhárítókat 2 évi jótállás mellett.

Egyben tisztelettel tudatom, hogy *villamvilágítási* és erőátviteli berendezések, továbbá a meglévő gáz vagy petroleumvilágító testeknek villamvilágításra leendő átalakítását a legpontosabban és *szakszerűen jutányos árban* és *kedvező fizetési feltételek mellett* eszközölöm. — Költségvetés és tervekkel *díjmentesen* szivesen szolgállok.

1909. május hó 1-től Kossuth Lajos-utca 27. (volt Sitto-üzletben) Stefanovits-házban.

**JOVANOVIĆS PÁNTA**

fényképezési műterme

UJVIDÉK, Kossuth L-utca 9. sz.

Készít — a legkényesebb igényeket is kielégítő — a fényképezési körbe vágó összes munkákat, valamint nagyításokat és festményeket a legegyszerűbbektől a legművésziességek kivitelben.

Gyors szállítás mellett árai a legmérszkeltebbek.

**ŐWY ADOLF**

Ujvidék „Winkle palota.“



Ajánlja a n. é. közönségnek dús felszerelt és legkényesebb izlésnek megfelelő uri, női és gyermekcipők na gyraktárát, special »King Quality« amerikai cipőit legolcsóbb árakban.

Bérlet Ma, csütörtökön 1909. évi április hó 15-én szünet.

Este 8 órakor

**A SEVILLAI BORBÉLY**

Vigopera 3 felvonásban. Beaumarchais hasoncímű vigjátékából. Irta: Ghislazoni. Zenéjét szerzette Rossini.

SZEMÉLYEK:

Gróf Almaviva . . . . .	Huny Imre
Doktor Bartoló . . . . .	Szilágyi Aladár
Rosina, gyámleánya . . . . .	Berczik Margit
Basilio, zenetanár . . . . .	Pintér Imre
Marcellina Bartaló gazdaasz . . . . .	Károlyiné Emilia
Figaró, borbély . . . . .	Hajagos Károly
Fiorilló a gróf szolgája . . . . .	Torkos Árpád
Egy tiszt. . . . .	Harsányi József
A jegyző . . . . .	Nagy Pista
Ambrosió minden B-nál . . . . .	Sóos Károly
1) . . . . .	Kispál Károly
2) katona . . . . .	Dormann
3) . . . . .	Czukur Béla
4) . . . . .	Cser Gyula
1) . . . . .	Gombos Malvin
2) . . . . .	Juhász Rózsi
3) pórleány . . . . .	Tóth Böske
4) . . . . .	Molnár Juliska
5) . . . . .	Pápa Sári
6) . . . . .	Perczel Oszkárné

Zenészek, katonák, örök. Cselekmény színhelye Szevilla. Idő: a 17-ik század.

Van szerencsém Ujvidék város és környéke a n. é. közönségének valamint a helybeli és vidéki orvos uraknak becses tudomására hozni, hogy a nagyméltóságú m. kir. belügyminiszterium engedélye folytán a városi hatóság által megejtett vizsgálat alapján, a magyar koronához címzett



gyógyszertáramat



ez Erzsébet-téren megnyitottam.

Midőn e megnyitási jelentést nyilvánosságra hozom, szükségesnek tartom kiemelni, hogy idő és anyagi áldozat kímélése nélkül, modern keretben berendezett gyógyszertáramat a rendes szereken kívül oly szakmába vágó mindennemű gyógyszerkülönlegességekkel is szereltem fel, hogy a mai kor legmesszebbmenő követelményeinek megfelelni képes vagyok.

Ennélfogva készséges szolgálatomat felajánlva és a n. é. közönség szives pártfogását kérve, igyekezetem mindenkor oda fogom irányítani, hogy az általános megalégedést kiérdemeljem.

Tisztelettel

**Küchler Béla**

gyógyszerész.